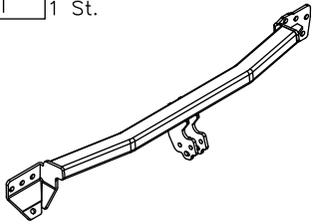
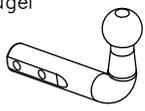
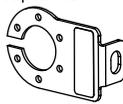
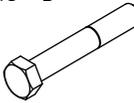
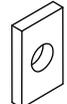
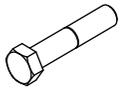
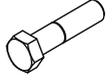


Zubehör:

Pos. 1	Tragarme der Anhängerkupplung 1 St. 	Pos. 5	Unterlegscheibe 2 St. Ø58xØ13x5mm 	Pos. 10	Schraube 8.8 B 4 St. M12x30mm 
Pos. 2	Kupplungskugel 1 St.  Art.nr-KL1V36	Pos. 6	Distanzhülse 2 St. Ø25xØ13x6mm 	Pos. 11	Mutter 8 B 10 St. M12 
Pos. 3	Steckdosenhalteplatte 1 St.  Art.nr-BL1V36	Pos. 7	Schraube 8.8 B 2 St. M12x75mm 	Pos. 12	Unterlegscheibe 10 St. Ø 13 mm 
Pos. 4	Unterlage 2 St. 	Pos. 8	Schraube 8.8 B 2 St. M12x60mm 	Pos. 13	Federring 10 St. Ø 12,2 mm 
		Pos. 9	Schraube 8.8 B 2 St. M12x50mm 	Pos. 14	Kugelschutz 1 St. 



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 ŚLUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **V36**
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:
Hersteller: **NISSAN**
Modell: **SUNNY**
Typ: **KOMBI (Y10)**
ab Bj. 10.1990 bis 1996

Technische Daten:
D – Wert : **8,0 kN**
Max. Masse Anhänger: **1600 kg**
Max. Stützlast: **75 kg**

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: e20*94/20*0638*00

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

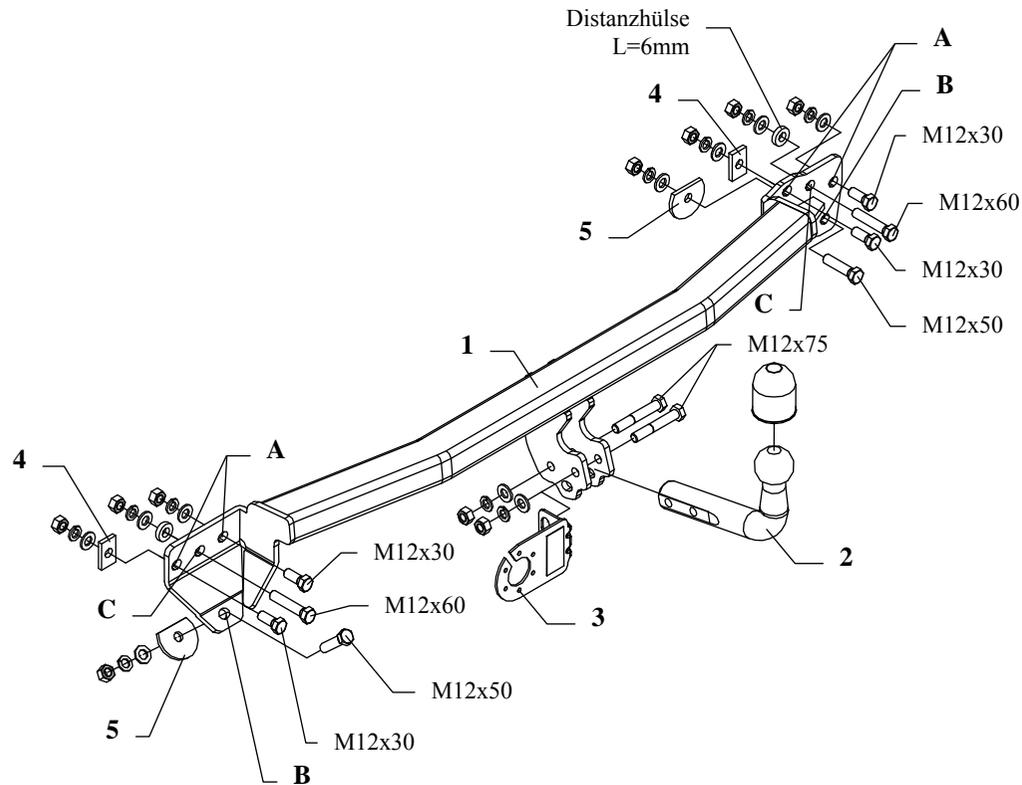
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkenwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeuggesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **V36**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **NISSAN SUNNY KOMBI (Y10)**, ab Bj. 10.1990 bis 1996, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1600 kg** und der Kugelstützlast von max. **75 kg**.

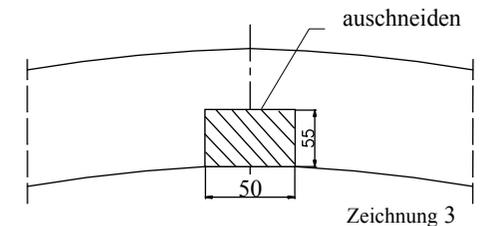
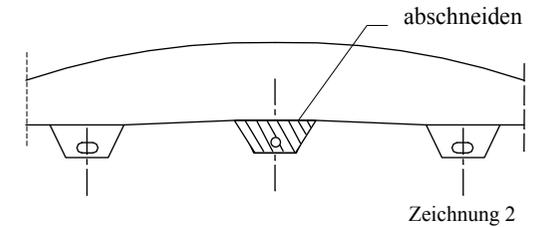
VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

- Die Kunststoffstoßstange abschrauben. Einen Teil davon abschneiden, wie auf der Zeichnung 2 gezeigt.
- Den Metallteil der Stoßstange abschrauben, dann vier Schrauben an den Stellen (Pos.A, siehe Zeichnung1) entfernen. Dazu eine Flex benutzen. In der Symmetrieachse einen Teil von 50x55mm, wie auf der Zeichnung 3 gezeigt, herauschneiden.
- Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos.1) an das hintere Teil des Fahrzeuges anlegen und durch die Löcher (Pos. B) die Schrauben M12x50mm (Pos.9) zusammen mit der Unterlegscheibe (Pos.5) einschrauben.
- Vier Schrauben M12x30mm (Pos.10) in die Löcher (Pos.A) einsetzen – nicht festziehen!
- Die Löcher $\varnothing 13\text{mm}$ durch die Löcher der Anhängerkupplung (Pos.C) durchbohren und dann mit den Schrauben 12x60mm (Pos.8) verschrauben. Verwenden Sie dazu die Hülsen (Pos. 6), wie auf der Zeichnung gezeigt.
- Die Schrauben M12x30mm (Pos.10) aus den Löchern (Pos.A) entfernen, dann die Metallstoßstange anlegen und zusammen mit der Unterlegscheibe (Pos.4) mit den Schrauben M12x30mm (Pos.10) verschrauben.
- Die Kunststoffstoßstange anbringen.
- Die Kupplungskugel (Pos. 2) und den Steckdosenhalter (Pos. 3) mit den mitgelieferten Schrauben M12x75mm (Pos.7) verschrauben.
- Alle Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festdrehen.
- Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
- Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

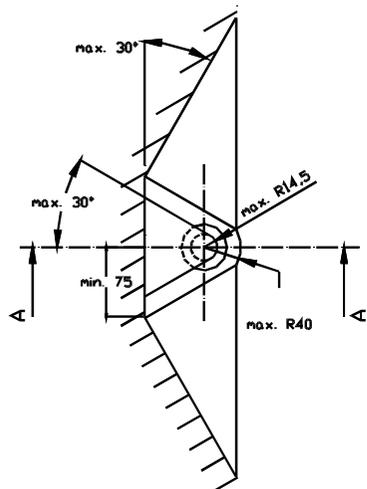
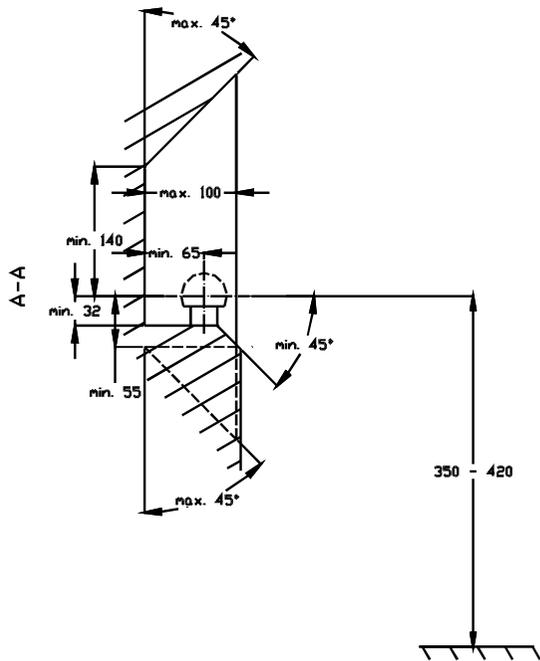


Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



- (D) Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- (CZ) Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- (F) L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
- (GB) The clearance specified in apendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- (PL) Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- (SK) Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D) * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- (CZ) * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- (F) * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- (GB) * at gross vehicle weight rating
- (PL) * przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- (SK) * pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla